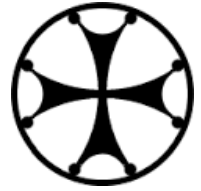




Saint Maron

Maronite Catholic Church



August 7-8, 2021

TWELFTH SUNDAY OF PENTECOST

"This is my beloved Son, with whom I am well pleased"

SAINT EPHREM (c.306-373)

Deacon in Syria, Doctor of the Church

Sermon for the Transfiguration 1,3-4



He leads them up on a high mountain to show them the glory of his divinity and to let them know that he was Israel's Savior, as revealed by his prophets...They saw him eat and drink, get tired and rest, sleep, suffer anguish to the point that his sweat became like drops of blood, all things that did not seem to have much to do with his divine nature, but only with his human nature. This is why he leads them up on a high mountain so that the Father may call him "my Son" and show them that he really was his Son and that he was God.

He leads them up on a high mountain and shows them his royalty before suffering, his power before dying, his glory before being insulted and his honor before undergoing ignominy. In this way, when he will be captured and crucified, his apostles will understand that he did not undergo this because of weakness, but to consent and willingly for the salvation of the world.

He leads them up on a high mountain and shows them the glory of his divinity, before his resurrection. In this way, when he will rise from the dead in the glory of his divinity, his disciples will testify that he did not receive this glory as a reward for having suffered – as if he needed to, but that this glory belonged to him long before the centuries, with the Father and in the Father as he himself will say as he approaches his voluntary Passion "Now glorify me, Father, with you, with the glory that I had with you before the world began" (Jn 17,5).

Fr. Andrawos (Fadi) ElTabchi, Administrator | Fr. David Fisher, Consultant

Mrs. Rosemarie Marrone, Religious Education Director | ddress: 1013 Ellsworth Street, Philadelphia, PA 19147

Office: 215-389-2000 | Hall Reservations: 215-334-1884 | For Emergencies: 978-241-2977

Website: www.saintmaron.org | Church Office: saintmaronphiladelphia@hotmail.com | Instagram Page: @saintmaronphiladelphia

Facebook Page: Saint Maron Maronite Catholic Church of Philadelphia

OFFICE HOURS: The Church office will be open Tuesday through Friday from 10:00 am until 4:00 pm.

DIVINE LITURGIES

Saturday, August 7, @ 6:00PM, liturgy is offered for the soul of Peter Koway requested by Terri Koway. May his soul rest in peace.

Sunday, August 8, @ 11:00AM, (Transfiguration of Our Lord) liturgy is offered for Lebanon.

Saturday, August 14, @ 6:00PM, liturgy is offered for the soul of Helen Simon Snyderman requested by family. May her soul rest in peace.

Sunday, August 15, @ 11:00AM, (Feast of the Assumption of the Virgin Mary) liturgy is offered for the safety and the well-being of the parishioners of St. Maron Church.

SANCTUARY CANDLES

The sanctuary candle is burning for the well-being of **Peter Kassis** requested by family.

If you would like to offer the sanctuary candle in memory of your loved one or for a special intention, please contact the Church Office.

EUCCHARISTIC ADORATION

Every First Thursday of the month we will celebrate Divine Liturgy followed by Eucharistic Adoration.

ELDERLY COMMUNION

If you wish to receive communion at home, please contact the Church Office at 215-389-2000.

IN OUR PRAYERS

Please keep in your prayers Peter Kassis, Jimmy Romeo, Natalie Ciancaglini, Ashley Iaconelli, Stephen Bressi, Pierre Khoury, Tina Grassia, Michelle Raymond, Elissar Ayoub, Lou Iovino, Ralph Passio, Joanne Simon-Turing, Diane McLaughlin, Bonnie Gorman, Kevin Khoury, Marie McCrea, Suzanne Haney, Luke Farrell Jr., Linda DiBernardo, Joan Speck, David Joseph Cook, Eddie Tayoun, Panichi, Dennis Strelchuk, Gladys Dalcourt, Denise Furey, Chucky Simon, Mirta Ruiz, Rita Impo, Jade Kellam, Marion Thomas Branca, Francesca Impo, Lucy DiLuce, Laurent Chidiac, Tom Hart, John Hart, Fadi Jaber, Joseph Realdine, Emily Stone, Lisa Alestra, John Nader, Joey Gdowick, Francis Joseph Kerns, Samer Chokeir, Kathy Newman, Rita Arrigale, Maryann Bratton, Renee Sahar, Sister Nahida Al-Sawa, Rose DeJesse, James Cordisio, Stacey Fuentes, Debbie Freedenberg, Noel Andjuhar, and Angel Salerno. We ask Almighty God to bless them with good health so that they may join us in the Church and give glory and

thanksgiving to God. Please notify the Church office of any family member who is ill so that we may remember them in our daily prayers and on our altar of intention.

THANK YOU

Thank you for everyone who donated to the Church this past week. Our Church's finances rely on the generosity of our community, including Sunday collections and donations. If you are able to donate, please do so via the following link: <https://saintmaron.org/donate> or you can always mail your weekly envelopes/donations to the Church office. Thank you for your continuous support during these challenging times.

WEEKLY COLLECTION FOR

July 31 - August 1, 2021

Sunday Collection	\$ 956.00
Coffee Hour	\$ 10.00
Donation	\$ 200.00
Online	\$ 260.00
Total:	\$ 1,426.00
Weekly Budget	\$ 3,950.00
Deficit	- \$ 2,524.00



Save the Date

Thursday, October 7, 2021

Join us for the

*Twelfth Annual Benefit Event for
The Eparchy of Saint Maron*

Details to follow

2021-2022 RELIGIOUS EDUCATION PROGRAMS

Registration is Open!

We are excited to announce that the 2021-2022 registrations for our youth programs are now open!

We will be running three programs this year:

Sunday CCD, Junior MYO and MYO!

All registrations will be done online using the links below.

All programs kick-off in September.

This year, all our programs will be using a **Grade-system**, not **Age**, to align with the Eparchial standards.

We can't wait to have all our youth back!



[Click here to register your child for CCD](#)



[Click here to register your child for JrMYO](#)



[Click here to register your child for MYO](#)

We are also looking for dedicated parishioners that would volunteer to be a **CCD Teacher, Junior MYO Leader, or MYO Leader!**



[Click here to Sign-Up](#)

We thank you for your continued commitment to **YOUR** parish community and we cannot wait to get back to normal and seeing our parish family flourish as it always has.

SAVE THE DATE

Saturday October 2, 2021



I planted the seed, Apollos watered it, but God made it grow.
So neither he who plants nor he who waters is anything,
but only God, who makes things grow.
The man who plants and the man who waters have one purpose,
and each will be rewarded according to his own labor.
1 Corinthians 3:6-8



**St. Maron Young Adults
are invited to**

**YOUNG ADULTS
18-30
ENCOURAGED TO
ATTEND!**

BBQ WITH 'BOUNA

A Young Adult Get-Together!



Tuesday, August 10th

6:30PM

Outside Church Hall

**BRING YOUR
OWN
HOOKAH!**

RSVP to Roger at 786-281-3555



**Our Lady Of Lebanon
Maronite Catholic Church**



2021 LEBANESE HERITAGE DAYS

45th Annual Festival

Enjoy Two Days of Family Fun

SATURDAY, AUGUST 7th

5 PM - 12 MIDNIGHT

SUNDAY, AUGUST 8th

11 AM - 10 PM

**Live Music & Dancing!
SATURDAY & SUNDAY**



Rami Badr



Roukos & Band

**Delicious Lebanese
Food & Pastries!**



Grilled Meats and More ...

**RAFFLE
\$10,000 Grand Prize!**

Folkloric Dance Performances & Children's Activities!

**FREE
ADMISSION
NO PETS ALLOWED**

**55 SOUTH FOURTH STREET
EASTON, PA 18042
(610) 252-5275
www.ololeaston.org**

**RAIN
OR
SHINE**

13th Annual MYA Conference Presents

MARONITE LEADERSHIP

Forming Effective Leaders and Disciples

**SEPTEMBER 3-6, 2021
CHICAGO, ILLINOIS**



www.maroniteyoungadults.org
nationalMYA@gmail.com
WhatsApp MYA @ +1(310)400-0212

University of Saint Mary of the Lake
1000 E Maple Ave, Mundelein, IL 60060



1892 Saint Maron Church

Philadelphia, PA كنيسة مار مارون

All Liturgical practices will be resumed on
June 27, 2021



Divine Liturgy

- The obligation for all to attend Divine Liturgy on Sunday and Holy Days of obligations will be reinstated



Holy Communion

- Holy Communion is to be given under both species, on the tongue
- Unless someone requests, for serious reasons, to receive on the hand



Masking

- Masks are optional
- Unless required by local law



Holy Water Fonts

- To be filled as normal



Live Streaming

- Will be discontinued

As of
August 15, 2021

Return to the normal
exchange of the
Greeting of Peace

Holy Communion in
the hand is eliminated

Saint Maron Hall

1013 Ellsworth Street, Philadelphia, PA 19147

We Are Open !

We are Ready for your Reservations

(215) 334-1884 office@saintmaron.org



**EPARCHY OF SAINT MARON OF BROOKLYN
OFFICE OF THE BISHOP**

109 Remsen Street

Brooklyn, New York 11201-4212

Tel: (718) 237-9913 Fax: (718) 243-0444

chancerystmaron@verizon.net www.stmaron.org

28 May, 2021

Prot. No. 356/1/21

Cir. No. 21.16

Dear Brothers and Sisters in Christ,

Thanks be to God, recently we have seen the lifting of many COVID-19 restrictions. Therefore, in the Eparchy Saint Maron of Brooklyn, on the celebration of the Feast of Saints Peter and Paul, Sunday June 27, 2021 we will return to many of our usual liturgical practices.

- Holy Communion is to be given under both species, on the tongue, unless someone requests, for serious reasons, to receive on the hand. All Holy Water fonts are to be filled as normal. The obligation for all to attend Divine Liturgy on Sunday and Holy Days of obligations will be reinstated. Those who have serious concerns about their health, as well the health of those who may live with them, may discern to stay home as that has always been an option in the Church. Masks are optional unless required by local law.

We return to this quasi-normality as a sign of faith in God. We have all been so very careful during this pandemic. We have also suffered great loss and illness, yet God has been good to us. I thank the priests, deacons and subdeacons, and all the parishioners who have helped keep our churches safe and holy, sanctuaries of God's holy presence in our tabernacles. I ask that we continue to model prudence, flexibility and calm as there are still some health risks, and many who want to be more vigilant.

Barring anything unforeseen, we hope to return to the normal exchange of the Greeting of Peace and totally eliminate Holy Communion in the hand, as of August 15, 2021, the Feast of the Assumption.

During these difficult months I have seen so many of you dealing so graciously with the many concerns facing you. May God give us the grace to continue to walk this earthly pilgrimage according to his will.

Sincerely yours in Christ,

+ *Gregory*

+ Gregory John Mansour

GJM/rb

IN SUPPORT OF SAINT MARON CHURCH

We, at Saint Maron Church, would like to extend our thanks and gratitude to our donors and benefactors who always look for ways to support our church. We appreciate all the efforts and love toward our parish.

Assad Khoury Group

P.O.Box 353 Cherry Hill, NJ 08003

Importers of Small Batch Natural Artisan Food Products

is donating \$20 toward Saint Maron Church
for every box of Extra Virgin Olive Oil sold.

The oil is packaged in 20 Liters Bag in a Box with easy pour spout

Sold for \$190

Free delivery to St Maron and South Jersey or UPS Ground \$40.

Organically Grown and Produced Extra Virgin Olive Oil from the Qadisha Valley of Northern Lebanon by Oleavanti and the Saad Family of Ehden.

Limited quantity.

To order by email:

Assad@AssadKhouryGroup.com



*Thank You
For Your Support!*

*Proudly Serving The St. Maron Church
And The Lebanese People*



Ronald Rex Piselli, Supervisor, President
Richard G. Piselli, Vice President
Harry J. Hoch, Office Manager



*Ronald Rex Piselli
"The Funeral Chapel"*

215-271-0950

email: ronrex@comcast.net

CASKET SHOWROOM - OFFICES
1213 S. Broad Street
Philadelphia, PA 19147

If you would like to
be one of our
bulletin's sponsors,
please contact the
church office.
(215) 389-2000



*"A face you can recognize with a
reputation for excellence"*

2237-41 S 3rd St,
Philadelphia, PA 19148
www.murphyruffenach.com
215-334-1578



Brian W. Donnelly
Supervisor

Winner of the "Civillian of the Year" by the
Veterans Advisory Commission.
Voted best of Philadelphia 2015.

A percentage (5% of funeral home and merchandise costs) of your loved ones funeral
will be donated in their memory returned back to St. Maron's Church

**MONTI RAGO
FUNERAL HOME, INC.**

2531-35 S. BROAD STREET • PHILADELPHIA, PA 19148

P: (215) 462-0992 F: (215) 462-4699

www.monti-ragofuneralhome.com

Mark J. Rago - Funeral Director

Samuel J. Monti- Supervisor - Founder

Nicholas A. DiValentino - Office Manager

Dignified. Personal Service. Pre-planning Specialists.

Traditional Service and Cremation Service Available.

Newly renovated facility.



John R. Deady
FUNERAL HOME, INC.

FRANK R. LAMANTIA, Supervisor
www.deadyfuneralhome.com
2501 S. Camac St. • 215.468.1200



TRANSLATION

Need documents translated from
Arabic/French/Italian into English?

Call William Hanna

267-808-0287

IMMIGRATION

We provide you with the best service
and the least expensive!

Elias I. Photography

Capture your priceless moments

Philadelphia, PA
610-790-3770

Facebook & Instagram
Elias I. Photography



SEWELL
DENTAL DESIGNS

COSMETIC - RESTORATIVE
IMPLANT - ORTHODONTICS

DR. FRED HADDAD, D.M.D.

(856) 589-7789 | sewelldentaldesigns.com
477 Greentree Road, Suite C, Sewell, NJ 08080

Quinn's Flowers

Flowers For All Occasions



Serving The Philadelphia
Area For Over 75 Years

215-468-2881

QuinnFlowers@yahoo.com

2008 S. 3rd St.
Phila., PA 19148



Together We Can Donate More to St. Maron's Church

For every real estate transaction that we complete with you, you will receive a rebate from our commission,
so that you can donate it to St. Maron's Church, Philadelphia PA, if you wish.



AFFINITY
REAL ESTATE TEAM

Tony - 215-285-6435

Tony & Leen Salloum
LICENSED IN PA & NJ

Leen - 484-432-0424

TheAffinityTeam.com
COMPASS

610-822-3356



Saint Maron

Maronite Catholic Church



August 7-8, 2021

First Reading

Ephesians 3:1-13

A reading from the letter of Saint Paul to the Ephesians. Your blessing father...

Brothers and Sisters:

This is the reason that I Paul am a prisoner for Christ Jesus for the sake of you Gentiles for surely you have already heard of the commission of God's grace that was given to me for you, and how the mystery was made known to me by revelation, as I wrote above in a few words, a reading of which will enable you to perceive my understanding of the mystery of Christ. In former generations this mystery was not made known to humankind, as it has now been revealed to his holy apostles and prophets by the Spirit: that is, the Gentiles have become fellow-heirs, members of the same body, and sharers in the promise in Christ Jesus through the gospel. Of this gospel I have become a servant according to the gift of God's grace that was given to me by the working of his power. Although I am the very least of all the saints, this grace was given to me to bring to the Gentiles the news of the boundless riches of Christ, and to make everyone see what is the plan of the mystery hidden for ages in God who created all things; so that through the church the wisdom of God in its rich variety might now be made known to the rulers and authorities in the heavenly places. This was in accordance with the eternal purpose that he has carried out in Christ Jesus our Lord, in whom we have access to God in boldness and confidence through faith in him. I pray therefore that you may not lose heart over my sufferings for you; they are your glory.

Praise be to God always.

فصل من سالة القديس بولس إلى أهل أفسس

يا إخوتي، أنا بولس، أسير المسيح يسوع من أجلكم، أيها الأمم... إن كنتم قد سمعتم بتدبير نعمة الله التي وهبت لي من أجلكم، وهو أني بوحي أطلعت على السر، كما كتبت إليكم بإنجاز من قبل، حينئذ يمكنكم، إذا قرأتم ذلك، أن تدركوا فهمي لسر المسيح، هذا السر الذي لم يعرف عند بني البشر في الأجيال الغابرة، كما أعلن الآن بالروح لرسله القديسين والأنبياء، وهو أن الأمم هم، في المسيح يسوع، شركاء لنا في الميراث والجسد والوعد، بواسطة الإنجيل، الذي صرت خادماً له، بحسب هبة نعمة الله التي وهبت لي بفعل قدرته؛ لي أنا، أصغر القديسين جميعاً، وهبت هذه النعمة، وهي أن أبشر الأمم بغنى المسيح الذي لا يستقصى، وأن أوضح للجميع ما هو تدبير السر المكتوم منذ الدهور في الله الذي خلق كل شيء، لكي تعرف الآن من خلال الكنيسة، لدى الرئاسات والسلطين في السماوات، حكمه الله المتنوعة، بحسب قصده الأزلي الذي حققه في المسيح يسوع ربنا، الذي لنا فيه، أي بالإيمان به، الوصول بجرأة وثقة إلى الله. لذلك أسألكم أن لا تضعف عزيمتكم بسبب الضيق التي أعانيها من أجلكم: إنها مجد لكم!

والتسبيح لله دائماً.

Gospel Reading

Saint Matthew 15:21-28

The Apostle Writes:

Jesus left that place and went away to the district of Tyre and Sidon. Just then a Canaanite woman from that region came out and started shouting, 'Have mercy on me, Lord, Son of David; my daughter is tormented by a demon.' But he did not answer her at all. And his disciples came and urged him, saying, 'Send her away, for she keeps shouting after us.' He answered, 'I was sent only to the lost sheep of the house of Israel.' But she came and knelt before him, saying, 'Lord, help me.' He answered, 'It is not fair to take the children's food and throw it to the dogs.' She said, 'Yes, Lord, yet even the dogs eat the crumbs that fall from their masters' table.' Then Jesus answered her, 'Woman, great is your faith! Let it be done for you as you wish.' And her daughter was healed instantly.

This is the truth. Peace be with you.

مِنْ إِنْجِيلِ الْقَدِّيسِ مَتَّى

إِنْصَرَفَ يَسُوعُ إِلَى نَوَاحِي صُورَ وَصَيْدَا، وَإِذَا بَامْرَأَةٍ كَنْعَانِيَّةٍ مِنْ تِلْكَ النِّوَاحِي خَرَجَتْ تَصْرُخُ وَتَقُولُ: "إِرْحَمْنِي، يَا رَبِّ، يَا ابْنَ دَاوُدَ! إِنَّ ابْنَتِي بِهَا شَيْطَانٌ يُعَذِّبُهَا جَدًّا". فَلَمْ يُجِبْهَا بِكَلِمَةٍ. وَدَنَا تَلَامِيذُهُ فَأَخَذُوا يَتَوَسَّلُونَ إِلَيْهِ قَائِلِينَ: "إِصْرِفْهَا، فَإِنَّهَا تَصْرُخُ فِي إِثْرِنَا!". فَأَجَابَ وَقَالَ: "لَمْ أُرْسَلْ إِلَّا إِلَى الْخِرَافِ الضَّالَّةِ مِنْ بَيْتِ إِسْرَائِيلَ". أَمَّا هِيَ فَاتَتْ وَسَجَدَتْ لَهُ وَقَالَتْ: "سَاعِدْنِي، يَا رَبِّ!". فَأَجَابَ وَقَالَ: "لَا يَحْسُنُ أَنْ يُؤْخَذَ خُبْزُ الْبَنِينَ، وَيُلْقَى إِلَى جِرَاءِ الْكِلَابِ!". فَقَالَتْ: "نَعَمْ، يَا رَبِّ! وَجِرَاءُ الْكِلَابِ أَيْضًا تَأْكُلُ مِنَ الْفُتَاتِ الْمُنْسَاقِطِ عَنْ مَائِدَةِ أَرْبَابِهَا". حِينَئِذٍ أَجَابَ يَسُوعُ وَقَالَ لَهَا: "أَيُّهَا الْمَرْأَةُ، عَظِيمٌ إِيمَانُكَ! فَلْيَكُنْ لَكَ كَمَا تُرِيدِينَ". وَمِنْ تِلْكَ السَّاعَةِ شُفِيَتْ ابْنَتُهَا.

حَقًّا وَالْأَمَانُ لِكُلِّكُمْ.